

世界華文報告文學大獎

第三名

綠衡者

-----陳烈芳和她的同仁們

作者：丁岸

2001年7月28日

史書記載：中國古代社會很早就有環境保護機構，名稱叫[虞衡]，總管保護山林澤木鳥獸魚鱉，按時封禁與開發。

無獨有偶，今日香港的坪洲也有一個「綠衡者」，九年如一日，保護生態環境，使坪洲令人「刮目相看」，引起社會的關注。此「衡」不同彼「衡」，「綠衡者」並非政府機構，而是家庭婦女為主的義工團體，發起人叫陳烈芳。

許多人都想到坪洲看看，訪問「綠衡者」，探索究竟。筆者也隨著這個人流來了。

初夏的清晨，碧波浪裡，港外線上，船向坪洲駛去。10 幾分鐘後，一抹平蕪在望。臨近時，船繞島大半圈，環顧全島：一顆腰豆。

全港 235 個離島當中，坪洲方圓一平方公里，居民不及萬人，確是一個「豆」大的小島。

岸上的人，遠看小如綠豆，諸多「綠豆」中該有一顆「陳烈芳」吧，她說好碼頭接我們的。

夢遊桃源？

船靠岸時，太陽剛剛驅散濃雲，陽光和我們一起登上坪洲。碼頭前面平地很寬，綠樹婆娑，彩旗飄揚，原來剛慶祝過「金花」誕，留有節日氣氛。樹蔭下有人弈棋，兒童嬉戲。公公婆婆坐著吹海風、話家常。海水輕拍岸邊。

我深深吸口海風，清涼沁人心脾。一下船，煩囂都丟給背後的都市，走入寧靜中來了。

一個推著單車的女子停在面前，向我們伸手。是陳烈芳。她笑著說：「歡迎你們來坪洲」，語氣平靜而誠摯。約模三十幾歲，圓臉，短髮，瘦身材。一身淡藍色寬鬆衫褲顯得清?而文弱。我和同行朋友心想：就憑這「弱女子」頂風劈浪、保天護地嗎？

她提議四處走走看看。

島上道路縱橫，沒有汽車，免了車尾氣荼毒。坪洲因地勢平坦而得名，走路無需爬坡，大家樂得輕鬆。永安街一帶市區，商店、食肆櫛比，應有盡有，生活方便，跟城市沒有兩樣。

不一樣的是：島上樹多，草多，花多。滿眼青翠，芳香撲鼻。樹冠蔽日、長鬚垂地的大榕樹多處出現眼前，猶如樹中的將軍與長者；葉如巴掌、濃蔭似墨的「血桐」，眾多而茁壯，則是樹中的士兵和青年了。

別處有的樹木這裡都有；城裡難得一見的橄欖、檸檬、橡膠、仙人掌也都競相猛長，欣欣向榮。一顆仙人掌，喚作「玉麒麟」，高達2米半，嘆為觀止。尤為可貴的是，坪洲人不傷一草一木，且喜植樹種花。家家都種。民居多是平屋和二、三層樓房子，「門雖設而常開」。陳烈芳說，「有的夜裡也不關門，而坪洲罪案率全港最低。」這些大門常開的百姓，擁有四季常開的百花：紫藤、蘭、竹、菊、葡萄、石榴和各式盆花、盆景。想起一位老詩人「捲上珠簾見麗株」的佳句，眼前不就是詩中意境嗎？

陳烈芳說，坪洲綠化面積佔70%。步行所見，信然。除了房屋、道路和海灘，樹木花草綴滿所有地方和空間；而林間草叢，則是昆蟲禽鳥棲息的樂園。也許是世代相傳的美德，加上「綠衡著」的影

響，坪洲人跟自然界生物和平相處，從不傷害或驚擾蟲鳥；鳥語蟲鳴構成島上特有的交響音樂，娛悅人們的心靈。

第一流的歌唱家是蟬，蟄伏多年，出土後只得 20 天生命，能不使勁唱嗎？沒有什麼地方比坪洲有更多蟬了：隨手向「血桐」樹上一掠，就能抓到一大把蟬蛻。然而你看不到有人捕蟬，看不到一個小孩手中玩蟬；蟬兒怎能不對坪洲「情有獨鐘」呢。蟋蟀、蜻蜓、蝴蝶和蜂蛾，一切知名不知名、唱歌不唱歌的生物，在坪洲同樣幸運，生生不息。

聽到喜鵲叫、鷓鴣叫、布谷叫，不足為奇；稀罕的是有杜鵑的歌聲，在白天。是「四聲杜鵑」。我在別處聽過，都是夜間，聽得出叫的是「牛哥真苦」或「快快割禾」聲調悲苦。坪洲的杜鵑大白天唱歌，似乎很歡快。它們唱些什麼呢？

一向愛讀陶淵明 桃花源記。

「芳草鮮美，落英繽紛」，「土地平曠，屋舍儼然，有良田、美池、桑竹之屬。阡陌交通，雞犬相聞。其中往來種作，男女衣著，悉如外人；黃發垂髫，並怡然自樂」

每誦至此，吟之哦之，心嚮往之。

來到坪洲，吃驚地發覺：這裡的一切，同陶令筆下何其相似！莫非我們是在夢中，到了世外桃源？

傷患隱憂

坪洲美如桃源，是否萬事大吉，高枕無憂了呢？「不。還差得遠哩。」陳烈芳說。

她帶我們看現狀，也看歷史；談進步，更不諱言缺陷和弊端，揭開環境問題的潛在危機：

坪洲自古是個漁村，村民大多數世代捕魚為生。天后廟裡一根兩米長的鯨魚骨，便是先輩從海裡撈到吉祥物。隨著海水污染，近海幾乎無魚可捕，漁業衰退成為無奈的趨勢，

坪洲海域過去是中華白海豚迴游處，由於同樣原因，白海豚已瀕臨絕種。如今追尋它的芳蹤，能否一見，只能「碰運氣」了。

坪洲原本是一個珊瑚礁，蘊藏者豐富的珊瑚寶藏。這在港府和學者文獻中從無記載，根本不知道坪洲有珊瑚；是陳烈芳踏遍全島，訪老探源，多方考證而發現的。

她從歷史遺留的古建築和灰窯廠舊址，考察出燒灰的主要原料之一是珊瑚骨，鼎盛時期坪洲灰窯多達十一個，居全港和東南亞首位，可見資源之豐；錄音老漁民口述的，目睹過珊瑚群燦若五光十色的「花？布」到處可見的事實，成為「坪洲當代大量生存活珊瑚」

的有力佐證；尤其是她親自在西北部大利島找到一塊剛死不久的珊瑚骨，經鑒定證明珊瑚品種多達 14 種，覆蓋面 60%，被認為是「科學上的新發現」有評論指出：「若不是陳烈芳發現死珊瑚，這個寶藏可能永遠石沉大海」。(註)

極為諷刺的是，坪洲西北水域珊瑚大量死亡的原因，竟是環保署不作「海洋生態評估」，盲目填海與建垃圾轉運站造成的。

「規劃」失當，「建設」破壞環境，遠不止此。

一次修路，風水樹「玉麒麟」險遭砍殺，陳烈芳挺身阻止，才保住主幹；同類砍樹事件屢見不鮮。我的同行朋友深有同感：「有些官員似乎不砍幾棵樹、不毀些古蹟，就不足以顯示有事做，不知是什麼心態？」

在島的南部，我們瀏覽過幾處菜地和農舍，優美的田園風光令人心動，陳烈芳說此情此景恐難持久。因為政府「取締」天后廟前的舊墟，不准農夫擺賣自產的蔬菜。長此以往，不僅令居民吃不到本島新鮮可口的蔬菜，農地會荒置，連「農夫」這種「生物」也將瀕臨「絕種」。趕墟，本是坪洲傳統的便民習俗，廣受喜愛的景觀，政府如此「管制」，還花錢僱員吆喝逐人，是否有「煞風景」和製造噪音擾民之嫌呢？

凡此種種，使陳烈芳憂心如焚，寢食難安，一直同「綠衛

者」成員商討解決之道。守護坪洲家園「金甌無缺」，是她們自許的使命。

家園情深

坪洲南灣 4 號，「綠衡者」中心。

這是一間寬敞的平屋，戶主搬走了，借給中心使用的。

陳烈芳和助手「阿細」向我們介紹工作。

「綠衡者」有成員 20 多人，大多數是半義工，陳烈芳與「阿細」全職義工，有時晚上與節假日也照幹。

環顧室內，一張寫字檯、一部電腦、一張圓桌幾把椅子、一櫥書籍資料和一隻名叫「壹壹」的狗，便是全部「財產」了。陳設簡單，佈置雅致。壁間一幅字寫者王維的「渭城曲」，喚回人們對友誼和一切真情的珍惜。

這是「綠衡者」的家，連來客也感受到溫馨。

「阿細」，這個大約 20 歲的女孩，劍眉鳳眼，剪「男孩頭」，恤衫短褲襯著古銅色皮膚，周身英氣勃勃，使人想起海裡的紅樹。中心每天有做不完的事，她幫陳烈芳分挑擔子；來客多了，她倆分頭作嚮導。我們登「手指山」就是她帶的路。

手指山海拔僅 98 米，卻有 360 度視野，從「鳳萍亭」上舉目四望，九龍、港島和主要離島的海景一一盡收眼底，好不叫人心曠神怡。近處岸邊有輪胎「水泡」，有人游泳嗎？

「那就是我！」「阿細」說。「我三天兩頭來游水的。」

她指給我們看東灣—坪洲「腰豆」的最凹處，說：「那是我們建議中的海上樂園，政府已同意填沙重造沙灘，到時會有個泳場，多好！」她眼中閃者光芒，對坪洲未來充滿了憧憬和信心

門外有人喚「烈芳！」一個中年女士端著碗走進來。

陳烈芳笑著對狗說：「壹壹」，你的「米飯班主」來了。

原來給狗送飯來的。來人齊娟娟，是「綠衡者」的成員，自動兼作「壹壹」的廚師。

「綠衡者」成員像一家人一樣團結在陳烈芳周圍，不圖名利，默默奉獻，原因何在呢？透過訪問使我們明白：是對家園坪洲的愛，和保護環境的崇高理想，把她們緊緊聯係在一起。

陳烈芳是漁民的女兒，父母目不識丁，她對生身之地坪洲懷有特殊感情，深愛這裡井水清甜，海闊天高，綠茵遍野，鄉親淳樸可愛，生活悠閑恬靜。出國留學數年，閱遍都市繁華和奇山異水，煙雲過處，心中至愛仍是小島坪洲；只有這塊熱土，才是自己願意為之奮鬥終生的歸宿之地。

留學的一大收穫，是帶回了以道家哲學為基礎的環保思想。她說，「說來奇特，我是從外國開始研究中國古老文化，〈道德經〉(即〈老子〉)對我有震撼性和畢生的影響。」祖國傳統的精粹，像磁石一樣吸住她摯愛鄉土的心。

近代生態學認為：人類不應是自然界統治者和征服者，只能是家庭中的一員，應該成為成為大家庭的善良公民。

而老子早在 2000 多年前已完整表達了這個思想。

老子「天人合一」、物我一體的觀念，使陳烈芳更加自覺熱愛、尊重和保護自然，後來轉而影響「綠衡者」同仁，乃至坪洲人。

1991 年她回到家鄉，發覺小時候美麗的沙灘、清澈的海水，不再復見，連樸素的民風也受到侵蝕，為了保護這片綠色土地，「再使風俗淳」便成立了「綠衡者」，一方面監察島上的發展計劃，另一方面推廣環保意識。

一幹就是九年。

蒼天不負有心人。潛移默化，歲月顯績，「綠衡者」九年耕耘的成果有目共睹，有口皆碑。

再造坪洲

過去九年，「綠衡者」曾多次向政府反映環境問題，例如生活污

水未經處理流入沙灘，建築廢物到處傾倒；並對新貨櫃碼頭計劃等提出建議，得到重視或改善。監察，沒有放鬆。

重在教育。「綠衡者」始終把推廣環保意識及推行環保教育，作為自己主要工作。保護環境需要一代又一代人的努力，除了不斷向成年人作宣傳，「綠衡者」目光轉向少年兒童，源源把綠色種子播進他們幼小的心靈。每年都到各小學、幼稚園舉辦講座及工作坊，帶領小朋友植樹、清潔沙灘、回收廢物及綠色旅遊，讓他們在開心活動中受到教益。已培養 40 多名「環保小先鋒」。有了接棒人，環保事業更有希望了。

〈綠衡者〉從坪洲實際出發，改變「環保阻人發達」的誤解，以發揮生態環境的優勢來推動經濟，提出了「綠色文化小島」的可持續發展社區計劃。包括：綠色墟期；有機耕種；生態旅遊及教育中心。後者寓環保學習於遊樂中，坪洲具備優美環境和傳統歷史文化的「先天條件」，便於吸引本地及外國遊客，既能增加收入幫助經濟發展，又提高人的文化道德水平。

「綠色文化小島」計劃的實施將更新坪洲面貌，造福坪洲人和後代。

人淡如菊

陳烈芳自認「綠衡者」是個「草根基層規模較小的綠色機構」，自視大概也是一顆草，就像坪洲地上到處可見的「星星草」——雛菊一樣吧？

想想，此人頗如菊淡。

淡于名利。憑資歷和能力，可以謀取優薪職位，或創業求利，她都放棄了，寧願投身環保義務工作，少私寡慾，以服務社會人群為滿足。

淡泊生活。「抑奢少費，崇儉守約」，過簡單生活。出門步行或踩單車；服飾樸素，不事化妝；持素食，煉打坐，增進健康；教育子女勤學上進，順乎自然，追求高尚的人生感受，知足常樂。

淡看成敗。從事環保，資金人力不足，遇到很多挫折，有時家人也不理解，難免有些沮喪。但她始終堅信自己環保做得對。「孫中山先生做革命，起初不是也被人當作「傻子」、「瘋子」嗎？總要有人當先鋒。只要出發點好，總有一天大家會跟上來。」她說，「成不成功不要緊，重要的是堅持。」

正是因為有了信念，她摩頂放踵，鍥而不捨深入商戶、民眾，推廣環保意識，匯集群策共襄善舉；

有了信念，她面對「五大三粗」的的判頭和鏟泥車的鐵臂，正氣凜然，據理說情，保住「玉麒麟」；

有了信念，她有理有據指陳環保署致大量珊瑚「死於非命」，實屬「離譜」，誓言「會追究責任」；

有了信念，她接待絡繹不絕的傳媒和來訪者，廣交朋友，爭取全社會支持坪洲成為「香港生態旅遊焦點」和「中國綠色生活模範村」

人們從深層觀察到的陳烈芳，已不是外表乍見的「纖纖弱質」，而是有理想有抱負有原則的做大事業的人、明智、沉穩、堅韌的強者。

她由豈止是一棵「星星草」—雛菊呢？

全世界的生態環境正遭受越來越嚴重的破壞，香港絕不例外；未來 50--100 年人類怎？做，將決定地球的命運。

香港應何去何從？

我和同行的朋友以為：小若腰豆的坪洲，微若綠豆般的「綠衛者」和坪洲人，在環保事業上做出了並不微小的成績，他們的覺醒和行動，不是值得香港人深思和借鑑嗎？

黃昏後，我們起身告辭。島上充沛的陽光，使你感覺不到暮色將臨，而清新的空氣，迷人的景色，都在挽留你的腳步。

陳烈芳送我們到碼頭。走在路上，空中又傳來杜鵑的叫聲不只一隻。

聽清楚了，它叫的是：「坪洲真好」；「坪洲真好」
再聽真些，聽到：「歡迎再來」；「歡迎再來」
放心，我們會再來的；好多好多的人都會來坪洲。
再見，「金甌」完好、更新更美坪洲。

(注：參見 2001.3.2<經濟日報>及<明報>)